

DE KUNST RONDOM KAREL V

MUZIEK EN SCHILDERKUNST

MUZIEK VAN JOHANNES OCKEGHEM, JOSQUIN DES PRÉZ,
HET CANCIONERO DE PALACIO, ANTONIO DE CABEZÓN,
LUYS DE NARVÁEZ, LUYS DE MILÁN EN ALONSO MUDARRA.

SCHILDERIJEN VAN HUGO VAN DER GOES, JOACHIM PATINIR,
PIETER BRUEGEL DE OUDE, HET GETIJDENBOEK, DIEGO DE LA CRUZ,
JHERONIMUS BOSCH, EL GRECO, TITIAAN, LUIS DE MORALES,
SOFONISBA ANGUSSOLA, PEDRO BERRUGUETE, JUAN DE FLANDES...



Carlos Wernicke
GITAAR



„...begleitet mit Zartheit und Kreativität der Gitarrist Carlos Wernicke (übrigens außergewöhnlich)... ein Künstler, den man im Auge behalten sollte.“

Juan Ángel Vela del Campo
El País

„...der argentinische Gitarrist Carlos Wernicke, ein Name, der aufgrund seines bewundernswerten musikalischen Sinns und technischen Virtuosismus Beachtung verdient.“

Leopoldo Rojas-O'Donnell
Scherzo

„...ein Gitarrist, der sich nicht auf das Begleiten beschränkt, sondern die ideale Atmosphäre für jedes Lied sucht, den idealen Klang für das Wort, und eine wunderbare Verständigung mit dem Tenor zeigt (...) erreichte Momente spektakulärer Brillanz, ebenso wie im abschließenden Encore, voller Gefühl und ausdrucksvoller Tiefe.“

Rodrigo Barbosa
La Provincia (Las Palmas)

PROGRAM-MANOTI-TIES

De figuur van keizer Karel V (Karel V) staat op het kruispunt van twee essentiële tradities binnen de Europese cultuur: de Frans-Vlaamse traditie, waarin hij als jongeling in de Nederlanden werd gevormd, en de Spaanse traditie, die onder de Katholieke Koningen een humanistisch en spiritueel karakter kreeg. Deze dubbele erfenis vormde zijn artistieke gevoeligheid en zijn culturele wereld.

Het huwelijk van Isabella van Castilië en Ferdinand van Aragón in 1469 opende een intens artistiek verkeer tussen Castilië en Vlaanderen. Onder Johanna I en Filips de Schone werd deze band versterkt: miniaturen, handschriften, Vlaamse portretten en musici circuleerden vrij tussen beide gebieden. In dat milieu groeide de jonge Karel op, omgeven door polyfonie, detailrijkdom en een sobere, introspectieve spiritualiteit.

Erasmus van Rotterdam speelde een sleutelrol in deze context. Zijn humanistische ideeën vonden weerklank in zowel de Nederlanden als Spanje. Hij droeg De opvoeding van de christenvorst op aan de jonge Karel V en schreef een Klagezang op de dood van Johannes Ockeghem, een van de grote meesters van de Frans-Vlaamse polyfonie en leermeester van Josquin des Prés. Deze verbondenheid tussen humanisme en muziek markeerde de esthetiek rond de keizer.

MUZIEK: EEN BRUG TUSSEN TWEE WERELDEN

De Frans-Vlaamse school bood Karel een model van architecturale helderheid en polyfonische diepgang. Ockeghem en Josquin waren de grote vertegenwoordigers van deze traditie. De beroemde Mille regretz, toegeschreven aan Josquin, kreeg een bijzondere betekenis toen Luys de Narváez het voor vihuela bewerkte tot La Canción del Emperador, Karel's favoriete stuk.

In Spanje ontwikkelde de muziek zich tot een intieme, spirituele kunstvorm. Het Cancionero Musical de Palacio, de Castiliaanse lyriek en de opkomst van de vihuela vormden een eigen taal, waarin Narváez, Cabezón, Milán en Mudarra technische verfijning met devotie combineerden. De reizen van Karel V tussen Vlaanderen, Castilië, Duitsland en Italië brachten beide werelden voortdurend samen.



SCHILDERKUNST: TWEE COMPLEMENTAIRE VISIES

Ook de schilderkunst rond de keizer weerspiegelt deze dubbele invloed. Werken van Bosch, Patinir, Juan de Flandes en Bruegel stonden naast de spiritualiteit van Luis de Morales, de expressieve kracht van El Greco en de elegantie van Sofonisba Anguissola. Titiaan, hoewel Italiaans, bekleedt een centrale plaats door zijn directe relatie met Karel V.

De beelden die dit programma begeleiden tonen de wisselwerking tussen Vlaamse symboliek en Spaanse innerlijkheid, twee benaderingen die elkaar verrijken in hun zoektocht naar diepgang.

EEN PROGRAMMA DAT WERELDEN SAMENBRENGT

Dit concert wil de artistieke sfeer oproepen waarin Karel V leefde: een wereld waarin muziek en beeldende kunst een gemeenschappelijke taal vormden. Meer dan een reconstructie van het verleden, wil het programma de geest ervan tonen: humanisme, verfijnde expressie en het verlangen naar het transcendentie, kenmerkend voor een van de vruchtbaarste periodes van de Europese cultuur.

Bernard van Orley:
Portret van keizer
Karel V. 1515-16

PROGRAMMA

Johannes Ockeghem (1410–1497)

- D'ung autre amer
Prenez sur moi vostre example amoureux

Josquin des Préz (1450–1521)

- Nymphes des Bois
(Déploration sur la mort d'Ockeghem)

Cancionero Musical de Palacio (ca. 1500)

- Si d'amor pena sentís (Arr. C. Wernicke)
Albuquerque, Albuquerque
(Arr. C. Wernicke)

Luys de Narváez (1500–1552)

- Fantasía del 4º tono
Canción del Emperador
Seis Diferencias sobre Guárdame las vacas
Je veulx layseer melancolie – Jean Richafort

Luys de Milán (1500–1562)

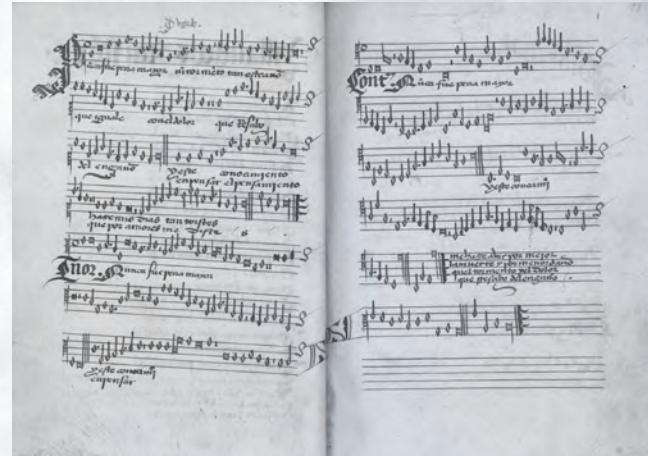
- Seis Pavanas

Antonio de Cabezón (1510–1566)

- Te lucis ante terminum (Arr. C. Wernicke)
Ave Maris Stella (Arr. C. Wernicke)

Alonso Mudarra (1510–1580)

- Pavana de Alexandre
Gallarda
Romanesca II
Fantasía XI
Fantasía X – Que contrahaze la harpa
a la manera de Ludovico



Blad van *Cancionero Musical de Palacio*,
ook bekend als *Cancionero de Barbieri*.

TECHNISCHE RIDER:

- 1 microfoon voor zang
- 1 microfoon voor gitaar
- 1 monitor
- 1 projector met USB-invoer
- Projectiescherm
- 1 stoel zonder armleuningen

PROJECTIES

De projecties omvatten bijna dertig werken van de meest representatieve schilders uit die periode: onder meer El Bosco, El Greco, Luis de Morales, Sofonisba Anguissola, Pedro Berruguete en Diego de la Cruz.

Titels als La Piedad, Cristo en la Cruz of La Virgen con el Niño keren terug met persoonlijke variaties, waardoor een dialoog tussen stijlen en gevoeligheden mogelijk wordt.

*Hieronymus Bosch:
De verleiding van
Sint Antonius*



*Sofonisba Anguissola
Portret van Filips II*



*Diego de la Cruz:
De Maagd van
Barmhartigheid met de
Katholieke Koningen*



*Getijdenboek
van de Katholieke
Koningen:
De Piëta*



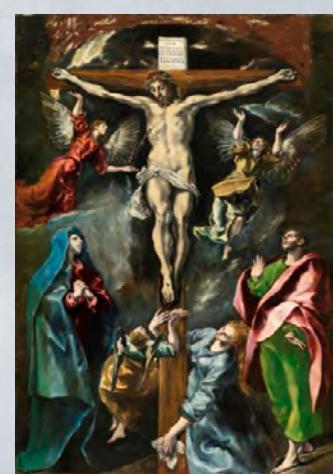
*Juan de Flandes
Bewening over de Dode Christus*



*Titiaan: Perseus en
Andromeda*



*Pieter Bruegel de Oudere:
De Toren van Babel*



*El Greco:
De Kruisiging*

BIO

CARLOS H. WERNICKE (Buenos Aires, 1976) begann seine musikalische Laufbahn bereits in seiner Kindheit. Mit zehn Jahren nahm er Gitarrenunterricht bei Máximo Pujol, und im Alter von vierundzwanzig schloss er sein Studium als Profesor Superior de Guitarra am Conservatorio Juan José Castro in Buenos Aires ab. Seine Karriere erstreckt sich über Tango, Pop, Alte Musik, Klassik, Lyrik und zeitgenössische Musik – sowohl als Solist als auch in Kammermusikensembles und mit Orchestern. Zudem studierte er Violoncello, Klavier, Harmonielehre, Komposition und Kontrapunkt. Zu seinen aktuellen Tätigkeiten zählen die Transkription Alter Musik, die Komposition sowie die Erstellung von Arrangements. Er wurde mit dem Ersten Preis des Jorge-Martínez-Zárate-Wettbewerbs ausgezeichnet.

Als Komponist veröffentlichte er *Partita Porteña* und *Tres piezas de Buenos Aires* (für zwei Gitarren), *Cien noches cerradas*, *Dies illa* und *Invención y Milonga* (für Solo-Gitarre) beim kanadischen Verlag Les Productions d’Oz.

Er hat sieben Alben aufgenommen: *Las Almas de los Caracoles* (solo), *Uno* (mit dem Pianisten Juan Pietranera), *Atendido por sus dueños* (Lotox-Tango-Quintett), *Tango de lejos* (mit Máximo Pujol), *Música del Imperio Español* (solo), *Aquellos tangos tan lejos* (mit dem Sänger Floro Aramburu) und *Música Española* (solo).

Er arbeitete mit Künstlern wie Cecilia Lavilla Berganza, Suso Mariategui, Máximo Pujol, Gerónimo Rauch, Juan Pietranera, Marta Blanco, José Julián Frontal, Fernando Fiszbein, Juan Esteban Cuacci, Raúl Chiocchio, David Merlin, Santiago Daneyko, und vielen anderen zusammen, ebenso wie mit Dirigenten wie Antonio Russo (Orquesta Juventus Lyrica), Leonardo San Juan (Orquesta del Congreso de la Nación), Gustavo Sánchez (Camerata Antonio Soler) und Alfons Reverté (OJC), sowie mit verschiedenen Kammermusikensembles.



Er trat in den unterschiedlichsten Spielstätten auf – von kleinen Kulturvereinen im Stadtvierteln bis hin zu bedeutenden Bühnen wie dem Auditorio de Tenerife, dem Palau de la Música in Valencia, L’Auditori in Barcelona, dem Teatro Real, dem Auditorio Nacional de Madrid, dem Teatro Carlos III und der Fundación Juan March. Konzertreisen führten ihn nach Argentinien, Spanien, Frankreich, England und Deutschland.

Er wurde gelobt für seinen „*bewundernswerten musikalischen Sinn und technischen Virtuosismus*“ (Scherzo) sowie für seine „*Zartheit und Kreativität*“ (El País).

Seit 1995 widmet er sich zudem intensiv der musikalischen Pädagogik und dem Gitarrenunterricht. Er war Assistent von Professor Jorge Labanca am Conservatorio Juan José Castro (1998–2000) und unterrichtete Gitarre, musikalische Früherziehung, Musiktheorie und Kammermusik am Instituto Arte Vivo in Buenos Aires (2001–2004) sowie an der Escuela de Nuevas Músicas in Madrid (2004–2020).

ZIJN PROJECTEN EN OPNAMES ZIJN TE VINDEN OP:

- [YouTube](#):
- [Spotify](#)
- [Les Productions d’Oz](#)

EPILOG

De kunst onder het bewind van Karel V toont een diepe samenhang tussen twee tradities die elkaar niet uitsloten, maar elkaar juist versterkten. De Frans-Vlaamse muziek bracht een ongeëvenaarde polyfone precisie, terwijl de Spaanse gevoeligheid een spirituele intensiteit toevoegde die het artistieke landschap van het Rijk vormgaf.

Vlaamse en Spaanse schilders verbeeldden de wereld van de keizer met verschillende beeldtalen, maar met eenzelfde streven: het uitdrukken van de menselijke conditie, haar kwetsbaarheid en haar grootsheid. In dit concert komen die twee stemmen opnieuw samen – hoorbaar én zichtbaar.

De gitaar fungeert hier als een verbindend instrument dat het klankuniversum van die periode opnieuw laat resoneren. Muziek en schilderkunst – in dialoog met elkaar – roepen het humanistische ideaal op dat de keizer begeleidde: een kunst die de geest verheft en de innerlijke waarheid zichtbaar maakt.



Dit programma wil geen museum uit het verleden oproepen, maar een levende wereld waarin Vlaanderen en Spanje elkaar ontmoeten en herkennen – een wereld waarin Karel V niet alleen toeschouwer was, maar een katalysator van deze culturele versmelting.



DE KUNST RONDOM KAREL V

MUZIEK EN SCHILDERKUNST

Carlos Wernicke
GITARRE

Contacttelefoonnummer:
+34 647 530 470
cwernicke@gmail.com

San Lorenzo de El Escorial
Madrid • Spanien